

21 de febrero de 2019

(19-1022)

Página: 1/20

Comité de Valoración en Aduana

Original: inglés

**NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 22 DEL
ACUERDO RELATIVO A LA APLICACIÓN DEL ARTÍCULO VII
DEL ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES
ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994**

INDIA

La siguiente comunicación, de fecha 14 de febrero de 2019, se distribuye a petición de la delegación de la India.

Se adjunta a la presente el texto íntegro de la notificación de la India, publicada en la Gaceta Oficial de fecha 13 de septiembre de 2007, del nuevo Reglamento de Valoración en Aduana (Determinación del Precio de las Mercancías Importadas) de 2007, y de sus modificaciones, establecidas en el Reglamento de Modificación de la Valoración en Aduana (Determinación del Precio de las Mercancías Importadas) de 2017, de fecha 26 de septiembre de 2017. Se ruega poner en conocimiento de los Miembros la presente notificación, de conformidad con el artículo 22 del Acuerdo de la OMC relativo a la Aplicación del Artículo VII del GATT de 1994.

Reglamento de Valoración en Aduana (Determinación del Precio de las Mercancías Importadas) de 2007

Notificación Nº 94/2007 - Customs (N.T.)

1. Título abreviado, entrada en vigor y ámbito de aplicación

- 1) El presente Reglamento podrá denominarse en adelante Reglamento de Valoración en Aduana (Determinación del Precio de las Mercancías Importadas) de 2007.
- 2) El presente Reglamento entrará en vigor el 10 de octubre de 2007.
- 3) El presente Reglamento se aplicará a las mercancías importadas.

2. Definiciones

- 1) En el presente Reglamento, a menos que el contexto lo excluya:

- a) Por "valor reconstruido" se entiende el valor de las mercancías importadas determinado de conformidad con el artículo 8.
- b) Por "valor deductivo" se entiende el valor determinado de conformidad con el artículo 7.
- c) Por "mercancías de la misma especie o clase" se entiende las mercancías importadas pertenecientes a un grupo o gama de mercancías importadas producidas por una rama de producción determinada, o por un sector de la misma, y comprende mercancías idénticas o similares.
- d) Por "mercancías idénticas" se entiende las mercancías importadas:
 - i) que sean iguales en todo, incluidas sus características físicas, calidad y prestigio comercial, a las mercancías objeto de valoración, salvo las pequeñas diferencias de aspecto que no afecten al valor de las mercancías;
 - ii) producidas en el mismo país que las mercancías objeto de valoración; y
 - iii) producidas por la misma persona que las mercancías objeto de valoración o, en su defecto, por una persona diferente,

pero en ningún caso las mercancías importadas que incorporen elementos de ingeniería, creación y perfeccionamiento, trabajos artísticos, diseños, planos o croquis realizados en la India de manera directa o indirecta por el comprador de las mismas gratuitamente o a precios reducidos para que se utilicen en la producción y venta para la exportación de dichas mercancías importadas.
- e) Por "producidas" se entiende asimismo cultivadas, manufacturadas o extraídas.
- f) Por "mercancías similares" se entiende las mercancías importadas:
 - i. que, aunque no sean iguales en todo, tienen características y composición semejantes, lo que les permite cumplir las mismas funciones y ser comercialmente intercambiables con las mercancías objeto de valoración tomando en consideración su calidad, su prestigio comercial y la existencia de una marca comercial;
 - ii) producidas en el mismo país que las mercancías objeto de valoración; y
 - iii) producidas por la misma persona que las mercancías objeto de valoración o, en su defecto, por una persona diferente,

pero en ningún caso las mercancías importadas que incorporen elementos de ingeniería, creación y perfeccionamiento, trabajos artísticos, diseños, planos o croquis realizados en la India de manera directa o indirecta por el comprador de las mismas gratuitamente o a precios reducidos para que se utilicen en la producción y venta para la exportación de dichas mercancías importadas.

g) Por "valor de transacción" se entiende el valor a que se refiere el párrafo 1 del artículo 14 de la Ley de Aduanas de 1962.

2) A los efectos del presente Reglamento se considerará que existe "vinculación" entre las personas solamente en los casos siguientes:

- i) si una de ellas ocupa cargos de responsabilidad o dirección en una empresa de la otra;
- ii) si están legalmente reconocidas como asociadas en negocios;
- iii) si están en relación de empleador y empleado;
- iv) si una persona tiene, directa o indirectamente, la propiedad, el control o la posesión del 5% o más de las acciones o títulos en circulación y con derecho a voto de ambas;
- v) si una de ellas controla directa o indirectamente a la otra;
- vi) si ambas personas están controladas directa o indirectamente por una tercera;
- vii) si juntas controlan directa o indirectamente a una tercera persona; o
- viii) si son de la misma familia.

Nota explicativa I: El término "persona" comprende asimismo las personas jurídicas.

Nota explicativa II: Las personas que estén asociadas en negocios porque una es el agente, distribuidor o concesionario exclusivo de la otra, cualquiera que sea la designación utilizada, se considerarán como vinculadas, a los efectos del presente Reglamento, si se les puede aplicar alguno de los criterios enunciados en este párrafo.

3. Determinación del método de valoración

1) A reserva de lo dispuesto en el artículo 12, el valor de las mercancías importadas será el valor de transacción ajustado de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10.

2) El valor de las mercancías importadas a que se refiere el párrafo 1 se aceptará, siempre que concurren las siguientes circunstancias:

- a) que no existan restricciones a la cesión o utilización de las mercancías por el comprador, con excepción de las que:
 - i) impongan o exijan la ley o las autoridades de la India; o
 - ii) limiten el territorio geográfico donde pueden revenderse las mercancías; o
 - iii) no afecten sustancialmente al valor de las mercancías;
- b) que la venta o el precio no dependan de ninguna condición o contraprestación cuyo valor no pueda determinarse con relación a las mercancías objeto de valoración;
- c) que no revierta directa ni indirectamente al vendedor parte alguna del producto de la reventa o de cualquier cesión o utilización ulteriores de las mercancías por el comprador, a menos que pueda efectuarse el debido ajuste de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 del presente Reglamento; y

-
- d) que no exista una vinculación entre el comprador y el vendedor o que, en caso de existir, el valor de transacción sea aceptable a efectos aduaneros en virtud de lo dispuesto en el párrafo 3 *infra*.
- 3) a) Cuando exista una vinculación entre el comprador y el vendedor, se aceptará el valor de transacción siempre que el examen de las circunstancias de la venta de las mercancías importadas muestre que esa vinculación no ha influido en el precio.
- b) En una venta entre personas vinculadas, se aceptará el valor de transacción cuando el importador demuestre que el valor declarado de las mercancías objeto de valoración se aproxima mucho a alguno de los valores que se señalan a continuación, vigentes en el mismo momento o en uno aproximado:
- i) el valor de transacción de mercancías idénticas o de mercancías similares en las ventas efectuadas a compradores no vinculados de la India;
 - ii) el valor deductivo de mercancías idénticas o de mercancías similares;
 - iii) el valor reconstruido de mercancías idénticas o de mercancías similares:
- siempre que a efectos de la aplicación de los valores utilizados con fines de comparación se tengan debidamente en cuenta las diferencias demostradas de nivel comercial y de cantidad, los ajustes efectuados de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 y los costos que soporte el vendedor en las ventas a compradores con los que no esté vinculado.
- c) No se establecerán valores de sustitución al amparo de lo dispuesto en el apartado b) *supra*.
- 4) Si el valor no puede determinarse con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 1, se determinará aplicando sucesivamente los artículos 4 a 9.
4. Valor de transacción de las mercancías idénticas
- 1) a) A reserva de lo dispuesto en el artículo 3, el valor de las mercancías importadas será el valor de transacción de mercancías idénticas vendidas para la exportación a la India e importadas en el mismo momento que las mercancías objeto de valoración, o en un momento aproximado;
- con la salvedad de que dicho valor de transacción no podrá ser el valor fijado provisionalmente de las mercancías de conformidad con el artículo 18 de la Ley de Aduanas de 1962.
- b) Al aplicar este artículo, el valor de las mercancías importadas se determinará utilizando el valor de transacción de mercancías idénticas vendidas al mismo nivel comercial y sustancialmente en las mismas cantidades que las mercancías objeto de valoración.
- c) Cuando no exista ninguna venta en el sentido del apartado b) del párrafo 1, *supra*, se utilizará el valor de transacción de mercancías idénticas vendidas a un nivel comercial diferente y/o en cantidades diferentes, ajustado para tener en cuenta las diferencias atribuibles al nivel comercial y/o a la cantidad, siempre que estos ajustes se hagan sobre la base de datos comprobados que demuestren claramente que aquellos son razonables y exactos, tanto si suponen un aumento o una disminución del valor.
- 2) Cuando los costos y gastos enunciados en el párrafo 2 del artículo 10 del presente Reglamento estén incluidos en el valor de transacción de mercancías idénticas, se efectuará un ajuste de dicho valor si hay diferencias apreciables de esos costos y gastos entre las mercancías objeto de valoración y las mercancías idénticas consideradas que resulten de diferencias de distancia y de medio de transporte.
- 3) Si al aplicar este artículo se dispone de más de un valor de transacción de mercancías idénticas, para determinar el valor de las mercancías importadas se utilizará el valor de transacción más bajo.

5. Valor de transacción de las mercancías similares

1) A reserva de lo dispuesto en el artículo 3, el valor de las mercancías importadas será el valor de transacción de mercancías similares vendidas para la exportación a la India e importadas en el mismo momento que las mercancías objeto de valoración, o en un momento aproximado;

con la salvedad de que dicho valor de transacción no podrá ser el valor fijado provisionalmente de las mercancías de conformidad con el artículo 18 de la Ley de Aduanas de 1962.

2) Las disposiciones de los apartados b) y c) del párrafo 1, las del párrafo 2 y las del párrafo 3 del artículo 4 también se aplicarán, *mutatis mutandis*, en lo que respecta a las mercancías similares.

6. Determinación del valor cuando no pueda determinarse de conformidad con los artículos 3, 4 y 5

Si el valor de las mercancías importadas no puede determinarse con arreglo a lo dispuesto en los artículos 3, 4 y 5, se determinará según el artículo 7, y cuando no pueda determinarse con arreglo a él, según el artículo 8.

Con la salvedad de que, a petición del importador y previa aprobación del funcionario competente, podrá invertirse el orden de aplicación de los artículos 7 y 8.

7. Valor deductivo

1) A reserva de lo dispuesto en el artículo 3 del presente Reglamento, si las mercancías importadas objeto de valoración u otras idénticas o similares importadas se venden en la India en el mismo estado en que son importadas en el momento de la presentación de la declaración a efectos de determinación del valor, o en un momento aproximado, el valor de las mercancías importadas se basará en el precio unitario a que se venda la mayor cantidad total de las mercancías importadas o de otras mercancías importadas que sean idénticas o similares a ellas, a personas que no estén vinculadas con los vendedores de la India, con las siguientes deducciones:

- i) las comisiones pagadas o convenidas usualmente, o los suplementos por beneficios y gastos generales cargados habitualmente en relación con las ventas en la India de mercancías importadas de la misma especie o clase;
- ii) los gastos habituales de transporte y de seguros, así como los gastos conexos en que se incurra en la India;
- iii) los derechos de aduana y otros gravámenes pagaderos en la India por la importación o venta de las mercancías.

2) Si en el momento de la importación de las mercancías objeto de valoración, o en un momento aproximado, no se venden las mercancías importadas, ni mercancías idénticas o similares importadas, el valor de las mercancías importadas se determinará, con sujeción por lo demás a lo dispuesto en el párrafo 1 *supra*, sobre la base del precio unitario a que se vendan en la India las mercancías importadas, o mercancías idénticas o similares importadas, en la fecha más próxima después de la importación pero antes de pasados 90 días desde dicha importación.

3) a) Si ni las mercancías importadas, ni otras mercancías importadas que sean idénticas o similares a ellas, se venden en la India en el mismo estado en que son importadas, el valor se determinará sobre la base del precio unitario a que se venda la mayor cantidad total de las mercancías importadas, después de su transformación, a personas que no estén vinculadas con los vendedores de la India.

b) Para tal determinación se tendrá debidamente en cuenta el valor añadido en esa transformación y las deducciones previstas en los incisos i) a iii) del párrafo 1 *supra*.

8. Valor reconstruido

A reserva de lo dispuesto en el artículo 3, el valor de las mercancías importadas se basará en un valor reconstruido, el cual será igual a la suma de los siguientes elementos:

- a) el costo o valor de los materiales y de la fabricación u otras operaciones efectuadas para producir las mercancías importadas;
- b) una cantidad por concepto de beneficios y gastos generales igual a la que suele añadirse tratándose de ventas de mercancías de la misma especie o clase que las mercancías objeto de valoración efectuadas por productores del país de exportación en operaciones de exportación a la India;
- c) el costo o valor de todos los demás gastos incluidos en virtud del párrafo 2 del artículo 10.

9. Método residual

1) A reserva de lo dispuesto en el artículo 3, si el valor de las mercancías importadas no puede determinarse con arreglo a lo dispuesto en ninguno de los artículos precedentes, dicho valor se determinará según criterios razonables, compatibles con los principios y las disposiciones generales del presente Reglamento y sobre la base de los datos disponibles en la India;

con la salvedad de que el valor así determinado no podrá exceder del precio a que esas mercancías u otras similares normalmente se vendan u ofrezcan a la venta en el comercio internacional para entrega en el momento y el lugar de importación, cuando el vendedor o el comprador no tengan ninguna participación en los negocios del otro y el precio sea la única contraprestación por la venta o la oferta de venta.

2) El valor determinado según este artículo no se basará en:

- i) el precio de venta en la India de mercancías en ella producidas;
- ii) un sistema que prevea la aceptación, a efectos de valoración en aduanas, del más alto de dos valores posibles;
- iii) el precio de mercancías en el mercado nacional del país exportador;
- iv) un costo de producción distinto de los valores reconstruidos que se hayan determinado para mercancías idénticas o similares de conformidad con lo dispuesto en el artículo 8;
- v) el precio de mercancías vendidas para su exportación a un país distinto de la India;
- vi) valores en aduana mínimos; o
- vii) valores arbitrarios o ficticios.

10. Costos y servicios

1) Para determinar el valor de transacción se añadirán al precio realmente pagado o por pagar por las mercancías importadas:

- a) los siguientes, en la medida en que corran a cargo del comprador y no estén incluidos en el precio realmente pagado o por pagar por las mercancías importadas:
 - i) las comisiones y los gastos de corretaje, salvo las comisiones de compra;
 - ii) el costo de los envases o embalajes que, a efectos aduaneros, se consideren como formando un todo con las mercancías de que se trate;

- iii) los gastos de embalaje, tanto por concepto de mano de obra como de materiales;
- b) el valor, debidamente repartido, de los siguientes bienes y servicios, siempre que el comprador, de manera directa o indirecta, los haya suministrado gratuitamente o a precios reducidos para que se utilicen en la producción y venta para la exportación de las mercancías importadas y en la medida en que dicho valor no esté incluido en el precio realmente pagado o por pagar:
 - i) los materiales, piezas y elementos, partes y artículos análogos incorporados a las mercancías importadas;
 - ii) las herramientas, matrices, moldes y elementos análogos utilizados para la producción de las mercancías importadas;
 - iii) los materiales consumidos en la producción de las mercancías importadas;
 - iv) ingeniería, creación y perfeccionamiento, trabajos artísticos, diseños y planos y croquis realizados fuera de la India y necesarios para la producción de las mercancías importadas;
- c) los cánones y derechos de licencia relacionados con las mercancías importadas que el comprador tenga que pagar directa o indirectamente como condición de venta de las mercancías objeto de valoración, en la medida en que los mencionados cánones y derechos no estén incluidos en el precio realmente pagado o por pagar;
- d) el valor de cualquier parte del producto de la reventa, cesión o utilización posterior de las mercancías importadas que revierta directa o indirectamente al vendedor;
- e) todos los demás pagos realmente efectuados o por efectuar por el comprador al vendedor como condición de venta de las mercancías importadas, o por el comprador a una tercera parte para saldar una obligación del vendedor, en la medida en que se trate de pagos no incluidos en el precio realmente pagado o por pagar.

Nota explicativa: Cuando los cánones, los derechos de licencia o cualquier otro pago efectuado por un procedimiento, patentado o no, puedan incluirse en lo estipulado en los apartados c) y e), tales gastos se añadirán al precio realmente pagado o por pagar por las mercancías importadas, a pesar de que las mercancías sean objeto de dicho procedimiento después de su importación.

2) A los efectos del párrafo 1 del artículo 14 de la Ley de Aduanas de 1962 (Nº 52, de 1962) y del presente Reglamento, el valor de las mercancías importadas será el valor de ellas para entrega en el momento y el lugar de importación, e incluirá:

- a) los gastos de transporte de las mercancías importadas hasta el lugar de importación;
- b) los gastos de carga, descarga y manipulación ocasionados por la entrega de las mercancías importadas en el lugar de importación; y
- c) el costo del seguro;

con la salvedad de que:

- i) el importe de los gastos a que se refiere el apartado a) equivaldrá, cuando no sea posible determinarlo, al 20% del valor f.o.b. de las mercancías;
- ii) el importe de los gastos a que se refiere el apartado b) equivaldrá al 1% del valor f.o.b. de las mercancías más los gastos de transporte a que se refiere el apartado a) y el costo del seguro a que se refiere el apartado c);
- iii) el costo a que se refiere el apartado c) equivaldrá, cuando no sea posible determinarlo, al 1,125% del valor f.o.b. de las mercancías;

con la salvedad además de que, en el caso de las mercancías importadas por vía aérea, cuando sea posible determinar el importe de los gastos a que se refiere el apartado a), estos no podrán exceder del 20% del valor f.o.b. de las mercancías;

con la salvedad adicional de que, cuando no sea posible determinar el valor f.o.b. de las mercancías, el importe de los gastos a que se refiere el apartado a) equivaldrá al 20% del valor f.o.b. de las mercancías más el costo del seguro en el caso del inciso i) *supra*, y el costo a que se refiere el apartado c) equivaldrá al 1,125% del valor f.o.b. de las mercancías más los gastos de transporte en el caso del inciso iii) *supra*; y

con la salvedad adicional de que, en el caso de las mercancías importadas en contenedores por vía marítima para su despacho en un depósito de contenedores del interior o una estación de contenedores, los gastos de traslado del contenedor desde el puerto de entrada hasta el depósito o estación mencionados no se incluirán en los gastos de transporte a que se refiere el apartado a).

Nota explicativa: Los gastos de transporte de las mercancías importadas a que se refiere el apartado a) incluyen los gastos de sobrestadía de los buques fletados, y los gastos de alijo o gabarraje.

3) Las adiciones al precio realmente pagado o por pagar previstas en este artículo se harán sobre la base de datos objetivos y cuantificables.

4) Para la determinación del valor de las mercancías importadas, el precio realmente pagado o por pagar únicamente podrá incrementarse de conformidad con lo dispuesto en este artículo.

11. Declaración del importador

1) El importador o su agente presentarán:

- a) una declaración que exponga de manera completa y precisa todos los detalles relativos al valor de las mercancías importadas; y
- b) cualquier otra relación, información o documentación, incluida la factura del fabricante o del productor de las mercancías importadas cuando estas se importen de una persona que no sea su fabricante o su productor, o por intermedio de ella, que el funcionario competente considere necesaria para la determinación del valor de las mercancías importadas con arreglo al presente Reglamento.

2) Nada de lo dispuesto en el presente Reglamento se interpretará en el sentido de que limite o ponga en entredicho el derecho del funcionario de aduanas competente a cerciorarse de la autenticidad o exactitud de cualquier relación, información, documentación o declaración presentada a efectos de valoración.

3) Las disposiciones de la Ley de Aduanas de 1962 (Nº 52, de 1962) sobre confiscación, penalización y procesamiento serán de aplicación en los casos de declaraciones, informaciones, relaciones o documentaciones fraudulentas presentadas al amparo del presente Reglamento.

12. Rechazo del valor declarado

1) Cuando el funcionario competente tenga motivos para dudar de la autenticidad o exactitud del valor declarado de cualquier mercancía importada, podrá solicitar al importador de dichas mercancías que proporcione información complementaria, incluidos documentos u otras pruebas, y si una vez recibida la información complementaria, o a falta de respuesta de dicho importador, el funcionario competente tiene aún dudas razonables acerca de la veracidad o exactitud del valor declarado, se considerará que el valor de transacción de las mercancías importadas no se puede determinar según las disposiciones del apartado 1) del artículo 3.

2) A petición del importador, el funcionario competente dará a conocer por escrito al importador los motivos que existan para dudar de la autenticidad o la exactitud del valor declarado de las mercancías importadas por dicho importador y dará al importador una oportunidad razonable de ser oído antes de adoptar una decisión definitiva de conformidad con el apartado 1.

Nota explicativa: 1) Para despejar cualquier duda, se establece lo siguiente:

- i) Este artículo por sí solo no establece un método para determinar el valor, sino un mecanismo y un procedimiento para rechazar el valor declarado en los casos en que existan dudas razonables de que dicho valor no representa el valor de transacción; cuando el valor declarado se rechaza, el valor se determinará aplicando sucesivamente los artículos 4 a 9.
- ii) El valor declarado se aceptará cuando el funcionario competente se haya cerciorado de la autenticidad y exactitud del valor declarado tras haber recabado datos, en consulta con los importadores, en la forma mencionada.
- iii) El funcionario competente tendrá la facultad de plantear dudas acerca de la autenticidad o exactitud del valor declarado fundándose en razones determinadas que podrán ser, entre otras, las siguientes:
 - a) la determinación de un valor considerablemente más alto para importaciones idénticas o similares en la misma o aproximadamente la misma fecha, en cantidades comparables y en el marco de una transacción comercial comparable;
 - b) el valor de venta conlleva un descuento o una reducción anormales del precio corriente de competencia;
 - c) la venta conlleva descuentos especiales limitados a agentes exclusivos;
 - d) la declaración falsa de mercancías en parámetros tales como la descripción, la calidad, la cantidad, el país de origen, y el año de fabricación o producción;
 - e) la no declaración de parámetros tales como la marca, la categoría y las especificaciones pertinentes para el valor; y
 - f) la presentación de documentos fraudulentos o manipulados.

13. Notas interpretativas

Las notas interpretativas contenidas en el apéndice al presente Reglamento regirán la interpretación del presente Reglamento.

Apéndice
(véase el artículo 13)
Notas interpretativas

Nota general:

Aplicación de principios de contabilidad generalmente aceptados

1. Se entiende por "principios de contabilidad generalmente aceptados" aquellos sobre los que hay un consenso reconocido o que gozan de un apoyo substancial y autorizado, en un país y un momento dados, para la determinación de qué recursos y obligaciones económicos se registrarán como activo y pasivo, qué cambios del activo y el pasivo deben registrarse, cómo deben medirse los activos y pasivos y sus variaciones, qué información debe revelarse y en qué forma, y qué estados financieros se deben preparar. Estas normas pueden consistir en orientaciones amplias de aplicación general o en usos y procedimientos detallados.

Notas a los artículos

Nota al artículo 2

En el inciso v) del párrafo 2 del artículo 2, a los efectos del presente Reglamento, se entenderá que una persona controla a otra cuando la primera se halla de hecho o de derecho en situación de imponer limitaciones o impartir directivas a la segunda.

Nota al artículo 3

Precio realmente pagado o por pagar

El precio realmente pagado o por pagar es el pago total que por las mercancías importadas haya hecho o vaya a hacer el comprador al vendedor o en beneficio de este. Dicho pago no tiene que tomar necesariamente la forma de una transferencia de dinero. El pago puede efectuarse por medio de cartas de crédito o instrumentos negociables. El pago puede hacerse de manera directa o indirecta. Un ejemplo de pago indirecto sería la cancelación por el comprador, ya sea en su totalidad o en parte, de una deuda a cargo del vendedor.

Se considerará que las actividades que por cuenta propia emprenda el comprador, salvo aquellas respecto de las cuales deba efectuarse un ajuste conforme a lo dispuesto en el artículo 10, no constituyen un pago indirecto al vendedor, aunque se pueda estimar que benefician a este. Por lo tanto, los costos de tales actividades no se añadirán al precio realmente pagado o por pagar a los efectos de la determinación del valor de las mercancías importadas.

El valor de las mercancías importadas no comprenderá los siguientes gastos o costos, siempre que se distingan del precio realmente pagado o por pagar por dichas mercancías:

- a) los gastos de construcción, armado, montaje, entretenimiento o asistencia técnica realizados después de la importación, en relación con mercancías importadas tales como una instalación, maquinaria o equipo industrial;
- b) el costo del transporte ulterior a la importación;
- c) los derechos e impuestos aplicables en la India.

El precio realmente pagado o por pagar es el precio de las mercancías importadas. Así pues, los pagos por dividendos u otros conceptos del comprador al vendedor que no guarden relación con las mercancías importadas no forman parte del valor en aduana.

Inciso iii) del apartado a) del párrafo 2 del artículo 3

Entre las restricciones que no hacen que sea inaceptable un precio realmente pagado o por pagar figuran las que no afecten sustancialmente al valor de las mercancías. Un ejemplo de restricciones de esta clase es el caso de un vendedor de automóviles que exige al comprador que no los venda ni exponga antes de cierta fecha, que marca el comienzo del año para el modelo.

Apartado b) del párrafo 2 del artículo 3

Si la venta o el precio dependen de alguna condición o contraprestación cuyo valor no pueda determinarse con relación a las mercancías objeto de valoración, el valor de transacción no será aceptable a efectos aduaneros. He aquí algunos ejemplos:

- a) el vendedor establece el precio de las mercancías importadas a condición de que el comprador adquiera también cierta cantidad de otras mercancías;
- b) el precio de las mercancías importadas depende del precio o precios a que el comprador de las mercancías importadas vende otras mercancías al vendedor de las mercancías importadas;

- c) el precio se establece condicionándolo a una forma de pago ajena a las mercancías importadas, por ejemplo, cuando estas son mercancías semiacabadas suministradas por el vendedor a condición de recibir cierta cantidad de las mercancías acabadas.

Sin embargo, otras condiciones o contraprestaciones relacionadas con la producción o la comercialización de las mercancías importadas no conducirán a descartar el valor de transacción. Por ejemplo, si el comprador suministra al vendedor elementos de ingeniería o planos realizados en la India, ello no conducirá a descartar el valor de transacción a los efectos del artículo 3. Análogamente, si el comprador emprende por cuenta propia, incluso mediante acuerdo con el vendedor, actividades relacionadas con la comercialización de las mercancías importadas, el valor de esas actividades no forma parte del valor de las mercancías importadas y el hecho de que se realicen no conducirá a descartar el valor de transacción.

Párrafo 3 del artículo 3

1. En los apartados a) y b) del párrafo 3 del artículo 3 se prevén diferentes medios de establecer la aceptabilidad del valor de transacción.

2. En el apartado a) del párrafo 3 del artículo 3 se estipula que, cuando exista una vinculación entre el comprador y el vendedor, se examinarán las circunstancias de la venta y se aceptará el valor de transacción como el valor de las mercancías importadas siempre que la vinculación no haya influido en el precio. No se pretende que se haga un examen de tales circunstancias en todos los casos en que exista una vinculación entre el comprador y el vendedor. Solo se exigirá este examen cuando existan dudas en cuanto a la aceptabilidad del precio. Cuando el funcionario de aduanas competente no tenga dudas acerca de la aceptabilidad del precio, debe aceptarlo sin solicitar información adicional al importador. Por ejemplo, puede que el funcionario de aduanas competente haya examinado anteriormente tal vinculación, o que ya disponga de información detallada respecto del comprador y el vendedor, y estime suficiente tal examen o información para considerar que la vinculación no ha influido en el precio.

3. En el caso de que el funcionario de aduanas competente no pueda aceptar el valor de transacción sin recabar otros datos, deberá dar al importador la oportunidad de suministrar la información detallada adicional que pueda ser necesaria para que aquel examine las circunstancias de la venta. A este respecto, y con objeto de determinar si la vinculación ha influido en el precio, el funcionario de aduanas competente debe estar dispuesto a examinar los aspectos pertinentes de la transacción, entre ellos la manera en que el comprador y el vendedor tengan organizadas sus relaciones comerciales y la manera en que se haya fijado el precio de que se trate. En los casos en que pueda demostrarse que, pese a estar vinculados en el sentido de lo dispuesto en el párrafo 2 del artículo 2, el comprador compra al vendedor y este vende al comprador como si no existiera entre ellos vinculación alguna, quedaría demostrado que el hecho de estar vinculados no ha influido en el precio. Por ejemplo, si el precio se hubiera ajustado de manera conforme con las prácticas normales de fijación de precios seguidas por la rama de producción de que se trate o con el modo en que el vendedor ajuste los precios de venta a compradores no vinculados con él, quedaría demostrado que la vinculación no ha influido en el precio. Otro ejemplo sería que se demostrara que con el precio se alcanza a recuperar todos los costos y se logra un beneficio que está en consonancia con los beneficios globales realizados por la empresa en un período de tiempo representativo (calculado, por ejemplo, sobre una base anual) en las ventas de mercancías de la misma especie o clase, con lo cual quedaría demostrado que el precio no ha sufrido influencia.

4. El apartado b) del párrafo 3 del artículo 3 ofrece al importador la oportunidad de demostrar que el valor de transacción se aproxima mucho a un valor previamente aceptado como criterio de valoración por el funcionario de aduanas competente y que, por lo tanto, es aceptable a los efectos de lo dispuesto en el artículo 3. Cuando se satisface uno de los criterios previstos en el apartado b) no es necesario examinar la cuestión de la influencia de la vinculación con arreglo al apartado a). Si el funcionario de aduanas competente dispone ya de información suficiente para considerar, sin emprender un examen más detallado, que se ha satisfecho uno de los criterios establecidos en el apartado b), no hay razón para que pida al importador que demuestre la satisfacción de tal criterio. En el apartado b) la expresión "compradores no vinculados con el vendedor" se refiere a los compradores que no estén vinculados con el vendedor en ningún caso determinado.

Apartado b) del párrafo 3 del artículo 3

Para determinar si un valor "se aproxima mucho" a otro valor se tendrán que tomar en consideración cierto número de factores. Figuran entre ellos la naturaleza de las mercancías importadas, la naturaleza de la rama de producción, la temporada durante la cual se importan las mercancías y si la diferencia de valor es significativa desde el punto de vista comercial. Como estos factores pueden ser distintos de un caso a otro, sería imposible aplicar en todos los casos un criterio uniforme, tal como un porcentaje fijo. Por ejemplo, una pequeña diferencia de valor podría ser inaceptable en el caso de un tipo de mercancías mientras que en el caso de otro tipo de mercancías una gran diferencia podría ser aceptable para determinar si el valor de transacción se aproxima mucho a los valores que se señalan como criterios en el apartado b) del párrafo 3 del artículo 3.

Notas al artículo 4

1. Para la aplicación del artículo 4, siempre que sea posible, el funcionario de aduanas competente utilizará el valor de transacción de mercancías idénticas vendidas al mismo nivel comercial y sustancialmente en las mismas cantidades que las mercancías objeto de valoración. Cuando no exista tal venta, se podrá utilizar una venta de mercancías idénticas que se realice en cualquiera de las tres condiciones siguientes:

- a) una venta al mismo nivel comercial pero en cantidades diferentes;
- b) una venta a un nivel comercial diferente pero sustancialmente en las mismas cantidades; o
- c) una venta a un nivel comercial diferente y en cantidades diferentes.

2. Cuando exista una venta en la que concurra una cualquiera de las tres condiciones indicadas, se efectuarán los ajustes del caso en función de:

- a) factores de cantidad únicamente;
- b) factores de nivel comercial únicamente; o
- c) factores de nivel comercial y factores de cantidad.

3. A los efectos del artículo 4, se entenderá que el valor de transacción de mercancías importadas idénticas es un valor, ajustado con arreglo a las disposiciones de los párrafos 1, apartados b) y c), y 2 del artículo 4, que ya haya sido aceptado con arreglo al artículo 3.

4. Será condición para efectuar el ajuste por razón de la diferencia en los niveles comerciales o en las cantidades el que dicho ajuste, tanto si supone un incremento como una disminución del valor, se haga solo sobre la base de datos comprobados que demuestren claramente que es razonable y exacto, por ejemplo, listas de precios vigentes en las que se indiquen los precios correspondientes a diferentes niveles o cantidades. Como ejemplo de lo que antecede, en el caso de que las mercancías importadas objeto de la valoración consistan en un envío de 10 unidades y las únicas mercancías importadas idénticas respecto de las cuales exista un valor de transacción correspondan a una venta de 500 unidades, y se haya comprobado que el vendedor otorga descuentos por cantidad, el ajuste necesario podrá realizarse consultando la lista de precios del vendedor y utilizando el precio aplicable a una venta de 10 unidades. La venta no tiene necesariamente que haberse realizado por una cantidad de 10 unidades, con tal de que se haya comprobado, por las ventas de otras cantidades, que la lista de precios es fidedigna. Si no existe tal medida objetiva de comparación, no será apropiado aplicar el artículo 4 para la determinación del valor.

Nota al artículo 5

1. Para la aplicación del artículo 5, siempre que sea posible, el funcionario de aduanas competente utilizará el valor de transacción de mercancías similares vendidas al mismo nivel comercial y sustancialmente en las mismas cantidades que las mercancías objeto de valoración. A los efectos del artículo 5, se entenderá que el valor de transacción de mercancías importadas similares es el valor de dichas mercancías, ajustado con arreglo a las disposiciones del párrafo 2 del artículo 5, que ya haya sido aceptado con arreglo al artículo 3.

2. Las demás disposiciones del artículo 4 también se aplicarán, *mutatis mutandis*, en lo que respecta a las mercancías similares.

Nota al artículo 7

1. Se entenderá por "el precio unitario a que se venda la mayor cantidad total de las mercancías" el precio a que se venda el mayor número de unidades, en ventas a personas que no estén vinculadas con aquellas a las que compren dichas mercancías, al primer nivel comercial después de la importación al que se efectúen dichas ventas.

2. Por ejemplo, se venden mercancías con arreglo a una lista de precios que establece precios unitarios favorables para las compras en cantidades relativamente grandes.

Cantidad vendida	Precio unitario	Número de ventas	Cantidad total vendida a cada uno de los precios
De 1 a 10 unidades	100	10 ventas de 5 unidades, 5 ventas de 3 unidades	65
De 11 a 25 unidades	95	5 ventas de 11 unidades	55
Más de 25 unidades	90	1 venta de 30 unidades, 1 venta de 50 unidades	80

El mayor número de unidades vendidas a cierto precio es 80; por consiguiente, el precio unitario al que se vende la mayor cantidad total es 90.

3. Otro ejemplo, con la realización de dos ventas. En la primera se venden 500 unidades al precio de 95 unidades monetarias cada una. En la segunda se venden 400 unidades al precio de 90 unidades monetarias cada una. En ese caso, el mayor número de unidades vendidas a cierto precio es 500; por consiguiente, el precio unitario al que se vende la mayor cantidad total es 95.

4. Un tercer ejemplo es el del caso siguiente, en que se venden diversas cantidades a diversos precios.

a) Ventas

Cantidad vendida	Precio unitario
40 unidades	100
30 unidades	90
15 unidades	100
50 unidades	95
25 unidades	105
35 unidades	90
5 unidades	100

b) Totales

Cantidad total vendida	Precio unitario
65	90
50	95
60	100
25	105

En el presente ejemplo, el mayor número de unidades vendidas a cierto precio es 65; por consiguiente, el precio unitario al que se vende la mayor cantidad total es 90.

5. No deberá tenerse en cuenta, para determinar el precio unitario a los efectos del artículo 7, ninguna venta que se efectúe en las condiciones previstas en el párrafo 1 *supra* en la India a una persona que suministre directa o indirectamente, a título gratuito o a un precio reducido, alguno de los elementos especificados en el apartado b) del párrafo 1 del artículo 10 para que se utilicen en relación con la producción de las mercancías importadas o con la venta de estas para exportación.
6. Conviene señalar que los "beneficios y gastos generales" que figuran en el párrafo 1 del artículo 7 se han de considerar como un todo. A los efectos de esta deducción, la cifra deberá determinarse sobre la base de las informaciones comunicadas por el importador o en nombre de este, a menos que sus cifras no concuerden con las relativas a las ventas en la India de mercancías importadas de la misma especie o clase, en cuyo caso la cantidad correspondiente a los beneficios y gastos generales podrá basarse en informaciones pertinentes, distintas de las comunicadas por el importador o en nombre de este.
7. Los "gastos generales" comprenden los gastos directos e indirectos de comercialización de las mercancías.
8. Los impuestos pagaderos en el país con motivo de la venta de las mercancías por los que no se haga una deducción según lo dispuesto en el inciso iii) del párrafo 1 del artículo 7 se deducirán de conformidad con lo estipulado en el inciso i) de dicho párrafo.
9. Para determinar las comisiones o los beneficios y gastos generales habituales a los efectos del párrafo 1 del artículo 7, la cuestión de si ciertas mercancías son "de la misma especie o clase" que otras mercancías se resolverá caso por caso teniendo en cuenta las circunstancias. Se examinarán las ventas que se hagan en la India del grupo o gama más restringidos de mercancías importadas de la misma especie o clase que incluya las mercancías objeto de valoración y a cuyo respecto puedan suministrarse las informaciones necesarias. A los efectos del artículo 7, las "mercancías de la misma especie o clase" podrán ser mercancías importadas del mismo país que las mercancías objeto de valoración o mercancías importadas de otros países.
10. A los efectos del párrafo 2 del artículo 7, la "fecha más próxima" será aquella en que se hayan vendido las mercancías importadas, o mercancías idénticas o similares importadas, en cantidad suficiente para determinar el precio unitario.
11. Cuando se utilice el método expuesto en el párrafo 3 del artículo 7, la deducción del valor añadido por la transformación ulterior se basará en datos objetivos y cuantificables referentes al costo de esa operación. El cálculo se basará en las fórmulas, recetas, métodos de cálculo y prácticas aceptadas de la rama de producción de que se trate.
12. Se reconoce que el método de valoración definido en el párrafo 3 del artículo 7 no será normalmente aplicable cuando, como resultado de la transformación ulterior, las mercancías importadas pierdan su identidad. Sin embargo, podrá haber casos en que, aunque se pierda la identidad de las mercancías importadas, el valor añadido por la transformación se pueda determinar con precisión y sin excesiva dificultad. Por otra parte, puede haber también casos en que las mercancías importadas mantengan su identidad, pero constituyan en las mercancías vendidas en el país de importación un elemento de tan reducida importancia que no esté justificado el empleo de este método de valoración. Teniendo presentes las anteriores consideraciones, esas situaciones se habrán de examinar caso por caso.

Nota al artículo 8

1. Por regla general, el valor de las mercancías importadas se determina según el presente Reglamento sobre la base de la información de que se pueda disponer fácilmente en la India. Sin embargo, para determinar un valor reconstruido podrá ser necesario examinar los costos de producción de las mercancías objeto de valoración y otras informaciones que deban obtenerse fuera de la India. En muchos casos, además, el productor de las mercancías estará fuera de la jurisdicción del funcionario competente. La utilización del método del valor reconstruido se limitará, en general, a aquellos casos en que el comprador y el vendedor estén vinculados entre sí, y en que el productor esté dispuesto a proporcionar al funcionario competente los datos necesarios sobre los costos y a dar facilidades para cualquier comprobación ulterior que pueda ser necesaria.

2. El "costo o valor" a que se refiere el apartado a) del artículo 8 se determinará sobre la base de la información relativa a la producción de las mercancías objeto de valoración, proporcionada por el productor o en nombre suyo. El costo o valor deberá basarse en la contabilidad comercial del productor, siempre que dicha contabilidad se lleve de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados que se apliquen en el país en que se produce la mercancía.

3. El "costo o valor" comprenderá el costo de los elementos especificados en los incisos ii) y iii) del apartado a) del párrafo 1 del artículo 10. Comprenderá también el valor, debidamente repartido según las disposiciones de la correspondiente nota al artículo 10, de cualquiera de los elementos especificados en el apartado b) del párrafo 1 de dicho artículo que haya sido suministrado directa o indirectamente por el comprador para que se utilice en relación con la producción de las mercancías importadas. El valor de los elementos especificados en el inciso iv) del apartado b) del párrafo 1 del artículo 10 que hayan sido realizados en la India solo quedará comprendido en la medida en que corran a cargo del productor. Queda entendido que en la determinación del valor reconstruido no se podrá contar dos veces el costo o valor de ninguno de los elementos mencionados en ese párrafo.

4. La "cantidad por concepto de beneficios y gastos generales" a que se refiere el apartado b) del artículo 8 se determinará sobre la base de la información proporcionada por el productor o en nombre suyo, a menos que las cifras del productor no concuerden con las que sean usuales en las ventas de mercancías de la misma especie o clase que las mercancías objeto de valoración, efectuadas por los productores del país de exportación en operaciones de exportación a la India.

5. Conviene observar en este contexto que la "cantidad por concepto de beneficios y gastos generales" debe considerarse como un todo. De ahí se deduce que si, en un determinado caso, el importe del beneficio del productor es bajo y sus gastos generales son altos, sus beneficios y gastos generales considerados en conjunto pueden no obstante concordar con los que son usuales en las ventas de mercancías de la misma especie o clase. Esa situación puede darse, por ejemplo, en el caso de un producto que se ponga por primera vez a la venta en la India y en que el productor esté dispuesto a no obtener beneficios o a que estos sean bajos para compensar los fuertes gastos generales inherentes al lanzamiento del producto al mercado. Cuando el productor pueda demostrar unos beneficios bajos en las ventas de las mercancías importadas en razón de circunstancias comerciales especiales, deberá tenerse en cuenta el importe de sus beneficios reales, a condición de que tenga razones comerciales válidas que los justifiquen y de que su política de precios refleje las políticas habituales de precios seguidas en la rama de producción de que se trate. Esa situación puede darse, por ejemplo, en los casos en que los productores se hayan visto forzados a fijar temporalmente precios bajos a causa de una disminución imprevisible de la demanda o cuando vendan mercancías para complementar una gama de mercancías producidas en la India y estén dispuestos a aceptar bajos márgenes de beneficio para mantener la competitividad. Cuando la cantidad indicada por el productor por concepto de beneficios y gastos generales no concuerde con las que sean usuales en las ventas de mercancías de la misma especie o clase que las mercancías objeto de valoración efectuadas por los productores del país de exportación en operaciones de exportación a la India, la cantidad por concepto de beneficios y gastos generales podrá basarse en otras informaciones pertinentes que no sean las proporcionadas por el productor de las mercancías o en nombre suyo.

6. Los "gastos generales" a que se refiere el apartado b) del artículo 8 comprenden los costos directos e indirectos de producción y venta de las mercancías para la exportación que no queden incluidos en el apartado a) del mismo artículo.

7. La determinación de que ciertas mercancías son "de la misma especie o clase" que otras se hará caso por caso, de acuerdo con las circunstancias particulares que concurran. Para determinar los beneficios y gastos generales usuales con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 se examinarán las ventas que se hagan para exportación a la India del grupo o gama más restringidos de mercancías que incluya las mercancías objeto de valoración, y a cuyo respecto pueda proporcionarse la información necesaria. A los efectos del artículo 8, las "mercancías de la misma especie o clase" deben ser del mismo país que las mercancías objeto de valoración.

Nota al artículo 9

1. En la mayor medida posible, los valores de las mercancías importadas que se determinen de conformidad con lo dispuesto en el artículo 9 deberán basarse en los valores en aduana determinados anteriormente.
2. Los métodos de valoración que deben utilizarse para el artículo 9 podrán ser los previstos en los artículos 3 a 8, inclusive, pero se considerará que una flexibilidad razonable en la aplicación de tales métodos es conforme a los objetivos y disposiciones del artículo 9.
3. Por flexibilidad razonable se entiende, por ejemplo:
 - a) Mercancías idénticas: el requisito de que las mercancías idénticas hayan sido importadas en el mismo momento que las mercancías objeto de valoración, o en un momento aproximado, podría interpretarse de manera flexible; la base para la valoración en aduana podría estar constituida por mercancías importadas idénticas, producidas en un país distinto del que haya exportado las mercancías objeto de valoración; podrían utilizarse los valores en aduana ya determinados para mercancías idénticas importadas conforme a lo dispuesto en los artículos 7 y 8.
 - b) Mercancías similares: el requisito de que las mercancías similares hayan sido importadas en el mismo momento que las mercancías objeto de valoración, o en un momento aproximado, podría interpretarse de manera flexible; la base para la valoración en aduana podría estar constituida por mercancías importadas similares, producidas en un país distinto del que haya exportado las mercancías objeto de valoración; podrían utilizarse los valores en aduana ya determinados para mercancías similares importadas conforme a lo dispuesto en los artículos 7 y 8.
 - c) Método deductivo: el requisito previsto en el párrafo 1 del artículo 7, de que las mercancías deban haberse vendido "en el mismo estado en que son importadas" podría interpretarse de manera flexible; el requisito de los 90 días podría exigirse con flexibilidad.

Nota al artículo 10

En el inciso i) del apartado a) del párrafo 1 del artículo 10, la expresión "comisiones de compra" comprende la retribución pagada por un importador a su agente por los servicios que le presta al representarlo en el extranjero en la compra de las mercancías objeto de valoración.

Inciso ii) del apartado b) del párrafo 1 del artículo 10

1. Para repartir entre las mercancías importadas los elementos especificados en el inciso ii) del apartado b) del párrafo 1 del artículo 10, deben tenerse en cuenta dos factores: el valor del elemento en sí y la manera en que dicho valor deba repartirse entre las mercancías importadas. El reparto de estos elementos debe hacerse de manera razonable, adecuada a las circunstancias y de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados.
2. Por lo que se refiere al valor del elemento, si el importador lo adquiere de un vendedor al que no esté vinculado y paga por él un precio determinado, este precio será el valor del elemento. Si el elemento fue producido por el importador o por una persona vinculada a él, su valor será el costo de producción. Cuando el importador haya utilizado el elemento con anterioridad, independientemente de que lo haya adquirido o lo haya producido, se efectuará un ajuste para reducir el costo primitivo de adquisición o de producción del elemento a fin de tener en cuenta su utilización y determinar su valor.
3. Una vez determinado el valor del elemento, es preciso repartirlo entre las mercancías importadas. Existen varias posibilidades. Por ejemplo, el valor podrá asignarse al primer envío si el importador desea pagar de una sola vez los derechos por el valor total. O bien el importador podrá solicitar que se reparta el valor entre el número de unidades producidas hasta el momento del primer envío. O también es posible que solicite que el valor se reparta entre el total de la producción prevista cuando existan contratos o compromisos en firme respecto de esa producción. El método de reparto que se adopte dependerá de la documentación presentada por el importador.

4. Supóngase por ejemplo que un importador suministra al productor un molde para la fabricación de las mercancías que se han de importar y se compromete a comprarle 10.000 unidades, y que, cuando llegue la primera remesa de 1.000 unidades, el productor haya fabricado ya 4.000. El importador podrá pedir al funcionario de aduanas competente que reparta el valor del molde entre 1.000, 4.000 o 10.000 unidades.

Inciso iv) del apartado b) del párrafo 1 del artículo 10

1. Las adiciones correspondientes a los elementos especificados en el inciso iv) del apartado b) del párrafo 1 del artículo 10 deberán basarse en datos objetivos y cuantificables. A fin de disminuir la carga que representa tanto para el importador como para el funcionario de aduanas competente la determinación de los valores que proceda añadir, deberá recurrirse en la medida de lo posible a los datos que puedan obtenerse fácilmente de los libros de comercio que lleve el comprador.

2. En el caso de los elementos proporcionados por el comprador que hayan sido comprados o alquilados por este, la cantidad a añadir será el valor de la compra o del alquiler. No procederá efectuar adición alguna cuando se trate de elementos que sean del dominio público, salvo la correspondiente al costo de la obtención de copias de los mismos.

3. La facilidad con que puedan calcularse los valores que deban añadirse dependerá de la estructura y de las prácticas de gestión de la empresa de que se trate, así como de sus métodos de contabilidad.

4. Por ejemplo, es posible que una empresa que importa diversos productos de distintos países lleve la contabilidad de su centro de diseño situado fuera del país de importación de una manera que permita conocer exactamente los costos correspondientes a un producto dado. En tales casos, puede efectuarse directamente el ajuste apropiado de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10.

5. En otros casos, es posible que una empresa registre los costos del centro de diseño situado fuera del país de importación como gastos generales y sin asignarlos a los distintos productos. En ese supuesto, puede efectuarse el ajuste apropiado de conformidad con las disposiciones del artículo 10 respecto de las mercancías importadas, repartiendo los costos totales del centro de diseño entre la totalidad de los productos para los que se utiliza y cargando el costo unitario resultante a los productos importados.

6. Naturalmente, las modificaciones de las circunstancias señaladas anteriormente exigirán que se consideren factores diferentes para la determinación del método adecuado de asignación.

7. En los casos en que la producción del elemento de que se trate suponga la participación de diversos países durante cierto tiempo, el ajuste deberá limitarse al valor efectivamente añadido a dicho elemento fuera del país de importación.

Apartado c) del párrafo 1 del artículo 10

1. Los cánones y derechos de licencia que se mencionan en el apartado c) del párrafo 1 del artículo 10 podrán comprender, entre otras cosas, los pagos relativos a patentes, marcas comerciales y derechos de autor. Sin embargo, en la determinación del valor en aduana no se añadirán al precio realmente pagado o por pagar por las mercancías importadas los derechos de reproducción de dichas mercancías en el país de importación.

2. Los pagos que efectúe el comprador por el derecho de distribución o reventa de las mercancías importadas no se añadirán al precio realmente pagado o por pagar cuando no constituyan una condición de la venta de dichas mercancías para su exportación al país importador.

Párrafo 3 del artículo 10

En los casos en que no haya datos objetivos y cuantificables respecto de los incrementos que deban realizarse en virtud de lo estipulado en el artículo 10, el valor de transacción no podrá determinarse mediante la aplicación de lo dispuesto en el artículo 3. Supóngase, por ejemplo, que se paga un canon sobre la base del precio de venta en el país importador de un litro de un producto que fue importado por kilos y fue transformado posteriormente en una solución. Si el canon se basa en parte

en la mercancía importada y en parte en otros factores que no tengan nada que ver con ella (como en el caso de que la mercancía importada se mezcle con ingredientes nacionales y ya no pueda ser identificada separadamente, o el de que el canon no pueda ser distinguido de unas disposiciones financieras especiales que hayan acordado el comprador y el vendedor) no será apropiado proceder a un incremento por razón del canon. En cambio, si el importe de este se basa únicamente en las mercancías importadas y puede cuantificarse sin dificultad, se podrá incrementar el precio realmente pagado o por pagar.

[PARA SU PUBLICACIÓN EN LA GACETA DE LA INDIA, NÚMERO ESPECIAL,
PARTE II, SECCIÓN 3, SUBSECCIÓN i)]

Gobierno de la India
Ministerio de Hacienda
(Departamento de la Renta Nacional)
(Junta Central de Impuestos Especiales y Derechos de Aduanas)

Notificación Nº 91/2017-CUSTOMS (N.T.)

Nueva Delhi, 26 de septiembre de 2017
4 Asvina, 1939 (SAKA)

G.S.R. (E): En uso de las facultades que le confiere el artículo 156, leído conjuntamente con el artículo 14, de la Ley de Aduanas de 1962 (Nº 52, de 1962), el Gobierno Central adopta las siguientes normas para la modificación del Reglamento de Valoración en Aduana (Determinación del Precio de las Mercancías Importadas) de 2007:

2. i) El presente Reglamento podrá denominarse en adelante Reglamento de Modificación de la Valoración en Aduana (Determinación del Precio de las Mercancías Importadas), de 2017.
- ii) El presente Reglamento entrará en vigor en la fecha de su publicación en la Gaceta Oficial.

3. En el Reglamento de Valoración en Aduana (Determinación del Precio de las Mercancías importadas) de 2007,

- a) en el artículo 2, se añadirá el apartado siguiente a continuación del apartado d):

"da) por "lugar de importación" se entenderá el puesto aduanero por donde se introducen las mercancías a fin de despacharlas para su consumo interno o retirarlas para su almacenamiento";

- b) en el artículo 10, se sustituirá el párrafo 2 con el siguiente:

"2) A los efectos del párrafo 1 del artículo 14 de la Ley de Aduanas de 1962 (Nº 52, de 1962) y del presente Reglamento, el valor de las mercancías importadas será el valor de ellas, e incluirá:

- a) los gastos de transporte, carga, descarga y manipulación ocasionados por la entrega de las mercancías importadas en el lugar de importación; y
- b) el costo del seguro en el lugar de importación;

con la salvedad de que, el importe de los gastos a que se refiere el apartado a) equivaldrá, cuando no sea posible determinarlo, al 20% del valor f.o.b. de las mercancías;

con la salvedad además de que, los gastos a que se refiere el apartado a) equivaldrán, cuando no sea posible determinar el valor f.o.b. de las mercancías, pero sí sea posible determinar la suma del valor f.o.b. de las mercancías y el costo a que se refiere el apartado b), al 20% de dicha suma;

con la salvedad adicional de que, el costo a que se refiere el apartado b) equivaldrá, cuando no sea posible determinarlo, al 1,125% del valor f.o.b. de las mercancías;

con la salvedad adicional de que, el costo a que se refiere el apartado b) equivaldrá, cuando no sea posible determinar el valor f.o.b. de las mercancías, pero sí sea posible determinar la suma del valor f.o.b. de las mercancías y los gastos a que se refiere el apartado a), al 1,125% de dicha suma;

con la salvedad adicional de que, en el caso de las mercancías importadas por vía aérea, cuando sea posible determinar el importe de los gastos a que se refiere el apartado a), estos no podrán exceder del 20% del valor f.o.b. de las mercancías; y

con la salvedad adicional de que, en el caso de las mercancías importadas por vía marítima o aérea y transbordadas a otro puesto aduanero en la India, se excluirán los gastos en concepto de seguro, transporte, carga, descarga y manipulación ocasionados por dicho transbordo.

Nota explicativa:

Los gastos de transporte de las mercancías importadas a que se refiere el apartado a) incluyen los gastos de sobreestadía de los buques fletados, y los gastos de alijo o gabarraje".

[Archivo Nº 466/32/2015-Cus-V]

(Satyajit Mohanty)
Director (ICD)

Nota: Las principales normas se publicaron en la Gaceta de la India, Número Especial, Parte II, sección 3, subsección i), véase la Notificación Nº 94/2007-Customs (N.T.), de fecha 13 de septiembre de 2007, y la G.S.R. Nº 592 (E), de fecha 13 de septiembre de 2007.
